

MODELADORA DE PÃO

FORMADORA DE PAN
BRAD MOLDERS

MPS 250 - MPS 350
MPS 500

 **ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR**
(0-XX-54) 2101 3400
www.gpaniz.com.br - gpaniz@gpaniz.com.br

G.PANIZ®

QUALIDADE QUE DÁ GOSTO

G. Paniz Indústria de Equipamentos para Alimentação Ltda - Rua adolfo Randazzo, 2010 - Bairro Vila Maestra - Cx. Postal 8012
CEP.:95.034-970 - Fone: (0-XX-54) 2101 3400 - Fax: (0-XX-54) 2101 3408 - Caxias do Sul - RS - Brasil

G.PANIZ®

Manual de Instruções
Manual de Instrucciones
Instruction Manual

TERMO DE GARANTIA

Todas as partes que compõem a máquina, exceto o motor, estão garantidas por 06 meses, no que se referem a defeitos de fabricação.

Esta garantia será cancelada nos seguintes casos:

- Mau uso do equipamento;
- Caso o equipamento tenha sido aberto ou a manutenção tenha sido feita por pessoas não autorizadas;
- Remessa do equipamento para manutenção sem prévia consulta;
- Não apresentação da nota fiscal de compra junto à revenda.

ATENÇÃO: Embora a G.PANIZ INDÚSTRIA DE EQUIPAMENTOS PARA ALIMENTAÇÃO não se responsabilize pela garantia dos motores elétricos, estes possuem 01 ano de garantia por parte do fabricante, a contar da data de emissão da nota fiscal de venda. Para usufruir desta garantia, basta que você apresente a nota fiscal ao assistente técnico indicado pelo fabricante dos motores elétricos e não viole as condições de garantia impostas pelo mesmo.

Data de Aquisição: _____

Número da Nota Fiscal: _____

Número de Série da Máquina: _____

Nome do Cliente: _____

Nº de Série

Modelo:

Revenda:

Telefone:

ÍNDICE/ÍNDICE/INDEX

• Introdução: (Avisos, Normas, Transporte).....	2
• Produto: (Descrição do Produto, Instalação, Uso, Limpeza e Manutenção).....	3
• Como Trocar o Pano (Feltro).....	4
• Introducción: (Avisos, Nuermas, Transpuerte).....	5
• Producto: (Descripción del Producto,Instalación, Uso, Limpieza, Manutención).....	6
• Como Cambiar el Paño (Feltro).....	7
• Introduction: (Notices, Norms, Transport).....	8
• Product: (Product Description, Installation, Use, Cleaning and Maintenance).....	9
• How to Replace the Felt:.....	10
• Ilustração/Ilustración/Ilustration:.....	11
• Descrição dos Componentes MPS 250:.....	13
• Descripción de los Componentes MPS 250:.....	14
• Description of the Components MPS 250:.....	15
• Descrição dos Componentes MPS 350:.....	16
• Descripción de los Componentes MPS 350:.....	17
• Description of the Components MPS 350:.....	18
• Descrição dos Componentes MPS 500:.....	19
• Descripción de los Componentes MPS 500:.....	20
• Description of the Components MPS 500:.....	21
• Esquema Elétrico/ Proyecto Eletric / Eletric Project.....	22
• Especificações Técnicas/ Especificaciones/ Especification.....	23
• Rede de Assistência Técnica.....	24
• Termo de Garantia.....	25

MPS 250 / 350 / 500 Modeladora de Pães Super

AVISOS IMPORTANTES

- Conservar com cuidado este manual para qualquer outra consulta
- A instalação deve ser de acordo com as instruções do fabricante e por pessoas qualificadas e competentes.
- Para eventuais reparos, dirigir-se exclusivamente a um centro de assistência técnica autorizado pelo fabricante e solicitar peças de reposição originais.
- A não compreensão dos avisos acima pode comprometer a segurança do operador
- Entre em contato com o distribuidor de sua confiança para conseguir o endereço da autorizada mais próxima de você.
- O fabricante reserva-se o direito de modificar, em qualquer momento e sem prévio aviso o conteúdo deste manual.

INTRODUÇÃO MANUAL DE USO E MANUTENÇÃO

- O fabricante, com este manual de uso e manutenção, quer proporcionar informações técnicas para uma correta instalação e um correto funcionamento do seu equipamento. O usuário tem o dever e a responsabilidade de guiar-se por este. Junto com a descrição e das características, do funcionamento, da instalação e da manutenção se evidenciam os aspectos que se referem a segurança do operador.
- Antes do uso da máquina é necessário consultar este manual, aconselhamos ler com atenção e seguir rigorosamente as instruções recomendadas. No que se refere a segurança do operador, a máquina deve estar sempre em perfeitas condições.
- Este manual, é parte integrante da máquina e deve ser conservado em lugares de fácil acesso, conhecido por todos os operadores e colocado a disposição das pessoas que se encarregam das operações e das reparações da máquina.

NORMAS DE SEGURANÇA

- Antes de colocar em funcionamento a máquina e cada vez que houver alguma dúvida sobre o funcionamento, cada operador tem o dever de ler detalhadamente este manual de uso.
- Em fase de localização e manutenção de avarias, tome todas as medidas idôneas a prevenir qualquer dano às pessoas e à máquina. Desconecte da rede elétrica antes de fazer qualquer tipo de reparo.
- Ao terminar qualquer operação de remoção ou neutralização de qualquer parte relacionada a segurança (sensores, proteções, etc.), reponha em seu lugar e revise que os mecanismos de segurança estejam posicionados corretamente.

TRANSPORTE

- A mercadoria viaja a risco do cliente. Eventuais contestações sobre o estado defeituoso da máquina deverão ser evidenciadas ao transportador no momento da entrega.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS/ESPECIFICACIONES TÉCNICAS/TECHINIC SPECIFICATIONS

Produto Producto Product	Modelo Modelo Model	Motor				Peso Wheight (Kg)	Dimensões Dimension		
		CV	Volt	Hz	Pólos		Larg	Alt (h)	Compr.
Modeladora	MPS 250	1/4 CV	110/220	50/60	4	70	470	400	730
Modeladora	MPS 350	1/4 CV	110/220	50/60	4	90	565	1100	750
Modeladora	MPS 500	1/4 CV	110/220	50/60	4	120	720	1100	750

PORTUGUÊS

ASSISTÊNCIA TÉCNICA G. PANIZ

5 - Antes de chamar a assistência técnica, observe se a máquina apresenta os seguintes problemas:

5.1 Se a máquina não liga.	- Verifique se a voltagem da máquina coincide com a do estabelecimento
5.2 Se o pão não estiver enrolando corretamente.	- Verifique se a abertura dos rolos está compatível com a quantidade de massa colocada. - Verifique também se os panos não apresentam sinais de desgaste.

ESPAÑOL

SERVICIO AUTORIZADO G. PANIZ

5 - Antes de llamar el servicio autorizado, observe si la máquina presenta los siguientes problemas:

5.1 Si la máquina no enciende.	- Verifique si el voltaje de la máquina coincide con la red eléctrica.
5.2 Si el pan no está enrollado correctamente	- Verifique si la apertura de los rolos sea compatible con la cantidad de masa colocada. - Verifique también si los paños están presentando señales de desgaste.

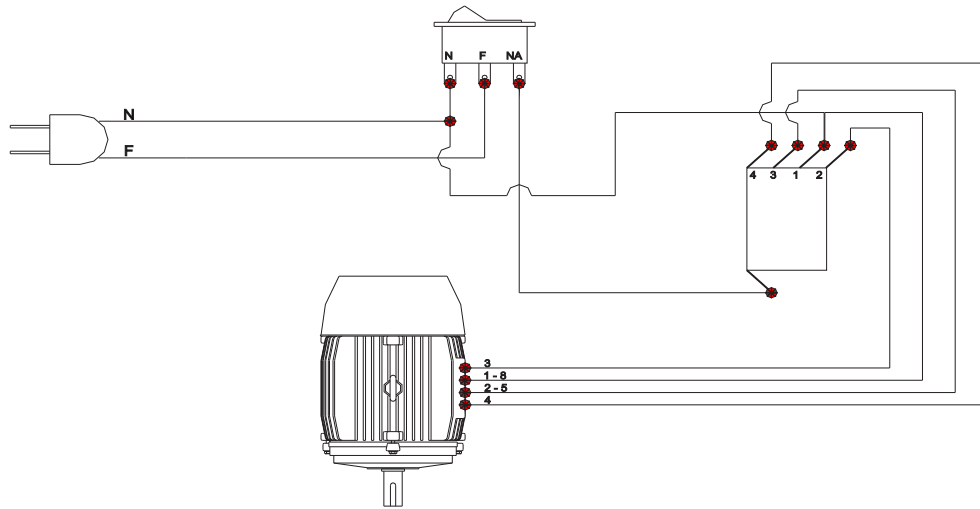
ENGLISH

TECHNICAL ASSISTANCE G. PANIZ

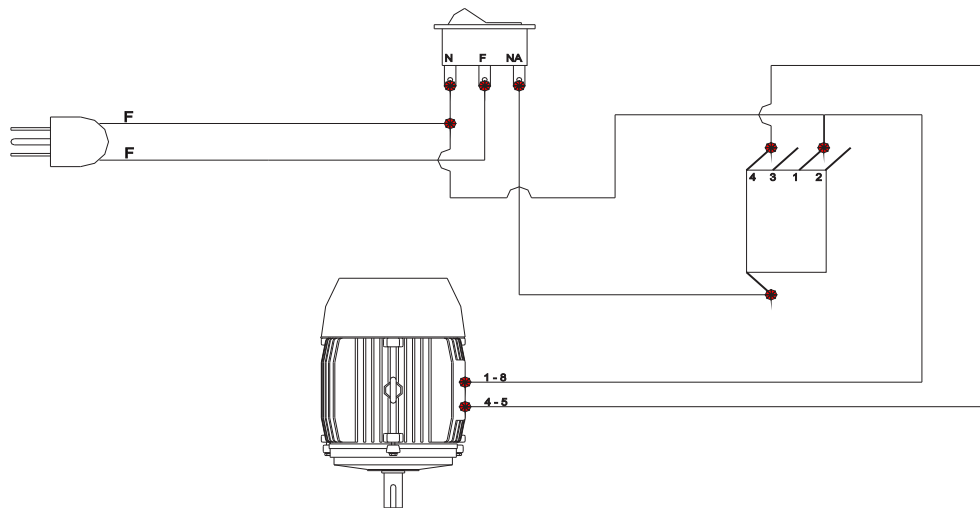
5 - Before calling technical assistance, not if the machine shows the following problems:

5.1 Equipment does not turn on.	- Check whether equipment voltage is the same of power supply.
5.2 Bread dough is not rolling up correctly.	- Check whether rolls are opening accordingly to the amount of dough being used. - Also check whether felts present any signs of wearing.

MPS 250 / 350 / 500 - 60 Hz



MPS 250 / 350 / 500 - 50 Hz



CONHEÇA O SEU PRODUTO

- 1.1 - As modeladoras de pão MPS 250, MPS 350, MPS 500, são fabricadas em aço carbono SAE 1020 com pintura epóxi.
- 1.2 - Possui um gabinete fechado, com mancais em polipropileno injetado, rolamentos blindados, motor de ¼ Cv de potência, cilindros com cromo duro, retorno automático, proteção de segurança, esteira de transporte para cilindros, exclusivo sistema de troca de feltros, não necessitando desmontar a máquina para trocar o mesmo.
- 1.3 - As modeladoras de pães MPS 250, MPS 350, MPS 500 tem a capacidade de modelar pães de até 500g.
- 1.4 - Estas modeladoras foram desenvolvidas para a utilização em mini padarias, padarias, confeitarias, e estabelecimentos do gênero.
- 1.5 - Esta modeladora possui um sistema de troca rápida e fácil do feltro.

CUIDADOS COM A INSTALAÇÃO

- 2.1 - Instale em uma superfície plana.
- 2.2 - Antes de conectar a sua maquina na rede elétrica, certifique-se de quea voltagem indicada coincide com a da rede elétrica de seu estabelecimento.

APRENDA USAR SUA MPS 250 MPS 350 MPS 500

- 3.1 - Regule a abertura dos rolos conforme a quantidade de massa a ser colocado..
- 3.2 - Coloque a massa na esteira condutora.
- 3.3 - Para acionar o dispositivo de retorno automático, abaixe a bandeja articulável localizada na saída traseira do equipamento.

LIMPEZA

- 4.1 - Antes de efetuar a limpeza de seu equipamento, certifique-se de que a maquina esteja desligada da rede elétrica.
- 4.2 - Usar somente um pano úmido.
- 4.3 - Não utilizar objetos com ponta para limpar os rolos.

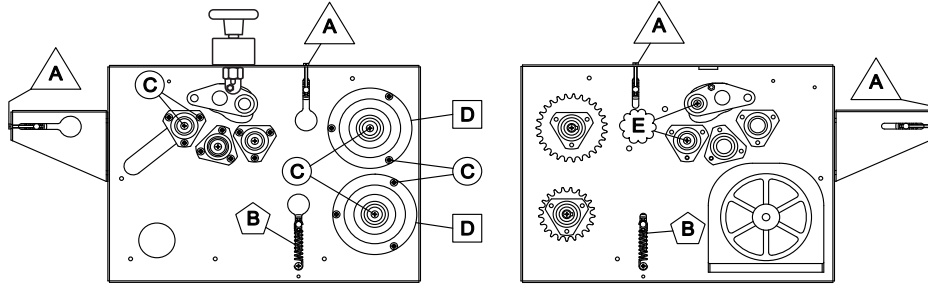
MANUTENÇÃO

- 5.1 - Esta máquina não necessita de lubrificação.
- 5.2 - A substituição dos panos de modelagem variam de acordo com a utilização do equipamento.

MPS 250 / 350 / 500 Modeladora de Pães Super

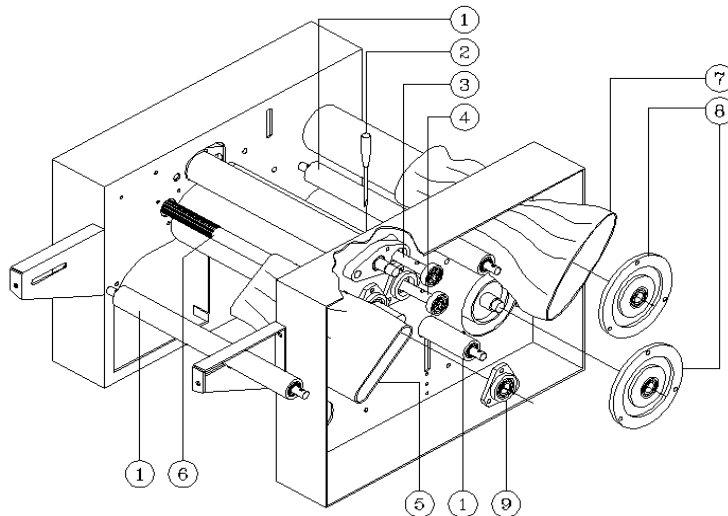
COMO TROCAR O PANO (FELTRO)

- 6.1 - Retire as proteções laterais e proteção frontal do motor .
- 6.2 - Retire os parafusos “A”.
- 6.3 - Solte a mola presa na ponta do eixo “B”.
- 6.4 - Retire os parafusos “C”, após isso proceda conforme mencionado abaixo.



Como proceder para trocar os panos.

- 6.5 - Retire o cilindro 1 como indicado no desenho abaixo.
- 6.6 - Com auxílio de uma chave de fenda (item 2) coloque no orifício do eixo 3 e 4 para retirada do parafuso “E”, após isso retire os eixos 3 e 4.
- 6.7 - Para a retirada do item 5 (esteira) retire o mancal do eixo 6 e retire o item 5 pelo rasgo na lateral.
- 6.8 - Para a retirada do item 7 (esteira) retire o mancal 8 sacando o item 7 pelo orifício do mancal retirado, repita este mesmo passo para a retirada da esteira inferior.



CODE	PARTS DESCRIPTION	CODE	PARTS DESCRIPTION
01 - 05903 -	RH LATERAL	41 - 05909 -	RH BEARING
02 - 05904 -	LH LATERAL	42 - 05908 -	LH BEARING
03 - 06913 -	OPENING BELT PROTECTION	43 - 05928 -	RH ROCKER ARM FIXING SUPPORT
04 - 05906 -	LATERAL CLOSING RH	44 - 05929 -	LH ROCKER ARM FIXING SUPPORT
05 - 05906 -	LATERAL CLOSING LH	45 - 05936 -	RH OPENING SHAFT
06 - 06905 -	MOTOR CLOSING	46 - 05935 -	LH OPENING SHAFT
07 - 06907 -	SAFETY PROTECTION	47 - 05956 -	HANDLE WITH HOUSING 3/8X70
08 - 05901 -	RH SUPPORT	48 - 00521 -	TUBULAR FELT ASSEMBLY MP50
09 - 05902 -	LH SUPPORT	49 - 00679 -	MONOPHASE MOTOR 1/4 IV PE48 60 Hz
10 - 06938 -	MOTOR SUPPORT	50 - 05951 -	MOTOR PULLEY Z1
11 - 05991 -	CABINET SIDE ASSEMBLY	51 - 03510 -	BELT Z-875
12 - 05991 -	CABINET SIDE ASSEMBLY	52 - 03914 -	ON/OFF SWITCH 29123M4FT1EE3G15
13 - 00647 -	CABINET FRONT LID	53 - 02499 -	BIVOLT SWITCH KEY
14 - 00814 -	CABINET REAR LID	54 - 00398 -	CASTER WHEEL GRR 312N
15 - 00813 -	TRAY CABINET	55 - 00399 -	CASTER WHEEL FRR 312N
16 - 01153 -	AUTOMATIC RETURN	56 - 00988 -	GROMMET FOLLOWER F 45
17 - 00646 -	TABLE TOP	57 - 00372 -	SCRAPER SPRING CL 300
18 - 06918 -	UPPER CYLINDER ASSEMBLY	58 - 00298 -	CYLINDRICAL HEAD SCREW 05 X 50
19 - 06919 -	FEEDING SHAFT	59 - 00677 -	PAN HEAD ALLEN SCREW M6 X 10
20 - 06917 -	HAULING CYLINDER ASSEMBLY	60 - 00677 -	PAN HEAD ALLEN SCREW M6 X 10
21 - 05957 -	SHAFT SECURITY PROTECTION	61 - 02595 -	HEXAGONAL SCREW MA 12X40
22 - 06810 -	MPS STRETCHED ASSEMBLY CLOTH TOP	62 - 00678 -	ALLEN SCREW M6X25
23 - 06811 -	MPS STRETCHED ASSEMBLY CLOTH LOWER	63 - 00289 -	HEXAGONAL SCREW MA 08X16
24 - 06916 -	ROCKER ARM SHAFT	64 - 00677 -	PAN HEAD ALLEN SCREW M6 X 10
25 - 06915 -	LOWER CYLINDER ASSEMBLY	65 - 05947 -	CHAIN SPACER ASSEMBLY
26 - 01113 -	LATERAL FIXING ROD	66 - 00993 -	SQUARE KEY 06X06X12
27 - 05912 -	ROLLER BEARING DIA32	67 - 01804 -	FLAT WASHER 23.5 F6.5
28 - 05910 -	ROLLER BEARING DIA35	68 - 00328 -	FLAT WASHER 5/16
29 - 05911 -	LARGER BEARING	69 - 00970 -	SPRING RING I 32
30 - 01181 -	NYLON GEAR Z 11	70 - 00968 -	SPRING RING E 15
31 - 05943 -	GEAR ASSEMBLY Z21	71 - 02236 -	SPRING RING E 17
32 - 05930 -	GEAR ASSEMBLY Z27	72 - 00749 -	HEADLESS ALLEN SCREW 08 X 08
33 - 01181 -	NYLON GEAR Z 11	73 - 00761 -	NUT M 08
34 - 05933 -	GEAR ASSEMBLY Z30	74 - 00743 -	HEXAGONAL SCREW MA 06X20
35 - 05950 -	PULLEY FIXING ASSEMBLY Z30	75 - 70319 -	CHAIN MPS (340mm)
36 - 04308 -	NYLON PULLEY CL390/CFA300	76 - 05945 -	SUPERIOR CENTRAL AXLE DISTANCIADOR
37 - 70321 -	CHAIN 1/2 X 1/8	77 - 70318 -	CHAIN MPS (440mm)
38 - 00590 -	ROLLER BEARING 6003 ZZ	78 - 70320 -	CHAIN MPS (1140mm)
39 - 00022 -	ROLLER BEARING 6002 ZZ		
40 - 05926 -	BEARING SHAFT ASSEMBLY		

CÓDIGO	DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS
01 - 05903 -	LATERAL DERECHO	41 - 05909 -	COJINETE DERECHO
02 - 05904 -	LATERAL IZQUIERDO	42 - 05908 -	COJINETE IZQUIERDO
03 - 06913 -	PROTECCIÓN CORRENTE ABERTURA	43 - 05928 -	SOPORTE FIJA BAL. DERECHO
04 - 05906 -	CIERRE LATERAL	44 - 05929 -	SOPORTE FIJA BAL. IZQUIERDO
05 - 05906 -	CIERRE LATERAL	45 - 05936 -	EJE ABERTURA DERECHO
06 - 06905 -	CIERRE MOTOR	46 - 05935 -	EJE ABERTURA IZQUIERDO
07 - 06907 -	PROTECCIÓN DE SEGURIDAD	47 - 05956 -	MANÍPULO C/ ENCAIXE 3/8 X 70
08 - 05901 -	SOPORTE DERECHO	48 - 00521 -	CONJUNTO FELTRO TUBO MP 25
09 - 05902 -	SOPORTE IZQUIERDO	49 - 00679 -	MOTOR MONOF. 1/4 IV PE48 60 Hz
10 - 06938 -	SOPORTE MOTOR	50 - 05951 -	POLIA MOTOR Z1
11 - 05991 -	CON J .LATERAL GABINETE	51 - 03510 -	CORREA Z-875
12 - 05991 -	CON J .LATERAL GABINETE	52 - 03914 -	LLAVE 29123M4FT1EE3G15
13 - 00647 -	TAPA DELANTERA GABINETE	53 - 02499 -	LLAVE BIVOLT
14 - 00814 -	TAPA TRASERA GABINETE	54 - 00398 -	CONJ. RUEDAS TRASLADO GRR 312N
15 - 00813 -	BANDEJA GABINETE	55 - 00399 -	CONJ. RUEDAS TRASLADO FRR 312N
16 - 01153 -	CONJUNTO BASCULANTE	56 - 00988 -	ANILLO PASA CABLE F 45
17 - 00815 -	MESA	57 - 00372 -	RESORTE RASPADOR CL 300
18 - 06918 -	CONJ. CILINDRO SUPERIOR	58 - 00298 -	TORNILLO FENDA CABEÇA CILÍNDRICA 05 X 50
19 - 06919 -	EJE ALIMENTADOR	59 - 00677 -	TORNILLO PHILIPS CAB. PANELA M6 X 10
20 - 06917 -	CONJ. CILINDRO ARR	60 - 00677 -	TORNILLO PHILIPS CAB. PANELA M6 X 10
21 - 05957 -	VARILLA PROTECCIÓN SEGURIDAD	61 - 02595 -	TORNILLO SEXTAVADO MA 12 X 40
22 - 06810 -	CONJ. ESTIRADOR PAÑO SUP. MPS	62 - 00678 -	TORNILLO ALLEM CABEZA M6 X 25
23 - 06811 -	CONJ. ESTIRADOR PAÑO INF. MPS	63 - 00289 -	TORNILLO SEXTAVADO MA 12 X 40
24 - 06916 -	EJE BALANÇA	64 - 00677 -	TORNILLO PHILIPS CAB. PANELA M6 X 10
25 - 06915 -	CONJUNTO CILINDRO INFERIOR	65 - 05947 -	CONJUNTO ESTICADOR CORRENTE
26 - 01113 -	VÁSTAGO FIJO LATERAL	66 - 00993 -	CHAVETA 06 X 06 X 12 QUADR
27 - 05912 -	COJINETE RODAMIENTO DIANTEIRO 32	67 - 01804 -	ARANDELA LISA 23,5 F 6,5
28 - 05910 -	COJINETE RODAMIENTO DIANTEIRO 35	68 - 00328 -	ARANDELA LISA 5/16
29 - 05911 -	COJINETE MAYOR	69 - 00970 -	ANILLO ELASTICO I 32
30 - 01181 -	ENGRENAGE NYLON Z 11	70 - 00968 -	ANILLO ELASTICO E 15
31 - 05943 -	CONJUNTO ENGRENAGE Z21	71 - 02236 -	ANILLO ELASTICO E 17
32 - 05930 -	CONJUNTO ENGRENAGE Z 27	72 - 00749 -	TORNILLO ALLEN S/ CABEZA 08 X 08
33 - 01181 -	ENGRENAGE NYLON Z11	73 - 00761 -	TUERCA M8
34 - 05933 -	CONJUNTO ENGRENAGE Z30	74 - 00743 -	TORNILLO SEXTAVADO MA 06 X 20
35 - 05950 -	CONJUNTO FIJA POLIA	75 - 70319 -	CADENA MPS (340mm)
36 - 04308 -	POLIA NYLON CL390 / CFA300	76 - 06945 -	EJE DISTANCIADOR CENTRAL SUPERIOR
37 - 70321 -	CORREA 1/2 X 1/8	77 - 70318 -	CADENA MPS (440mm)
38 - 00590 -	RODAMIENTO 6003ZZ	78 - 70320 -	CADENA MPS (1140mm)
39 - 00022 -	RODAMIENTO 6002 ZZ		
40 - 05926 -	CONJ. EJE COJINETE		

AVISOS IMPORTANTES

- Conserve cuidadosamente este manual para cualquier otra consulta.
- Haga la instalación conforme las instrucciones del fabricante o contáctese con el personal especializado.
- Para eventuales reparos, diríjase, exclusivamente, a un centro de Asistencia Técnica Autorizado por el fabricante y solicite piezas de repuesto originales.
- La incompreensión de los avisos anteriores puede comprometer la seguridad del operador.
- Contáctese con el distribuidor de su confiabilidad para lograr la dirección más cercana a la suya.
- El fabricante se reserva el derecho de modificar, a cualquier momento y sin previo aviso, el contenido de este manual.

INTRODUCCIÓN MANUAL DE USO Y MANTENIMIENTO

- A través de este manual el fabricante quiere darle informaciones técnicas para una correcta instalación y un perfecto funcionamiento de su equipo. Usted debe guiarse por éste juntamente con la descripción de las características, del funcionamiento, de la instalación y del mantenimiento, los cuales le darán más seguridad al operador.
- Antes de usar el equipo consulte este manual, lea con atención y siga rigurosamente las instrucciones recomendadas. Tratándose de la seguridad del operador, la máquina debe estar siempre en perfectas condiciones de uso.
- Este manual, acompañará a la máquina y deberá ser conservado en lugares de fácil acceso, todos los operadores deben conocerlo y se lo debe colocar a disposición del personal que puede operar o reparar la máquina.

NORMAS DE SEGURIDAD

- Antes de prender la máquina o cuando haya alguna duda sobre su funcionalidad, cada operador debe leer cuidadosamente este manual de uso.
- En etapa de localización y mantenimiento de averías, tome todas las precautos para prevenir cualquier daño a las personas o a la máquina. Desconéctela de la red eléctrica antes de repararla.

TRANSPORTE

- La mercadería viaja bajo los cuidados del cliente. Eventuales dudas acerca del estado defectuoso de la máquina se las deberán aclarar con el transportador en el momento de la entrega.

MPS 250 / 350 / 500 Modeladora de Panes Súper

CONOZCA SU PRODUCTO

- 1.1 - Las modeladoras de pan MPS 250, MPS 350, MPS 500, son fabricadas en acero carbono SAE 1020 con pintura epox.
- 1.2 - Posee un gabinete cerrado, con caballetes en polipropileno inyectado, rodamientos blindados, motor de ¼ CV de potencia, cilindros con cromo duro, retorno automático, protección de seguridad, estera de transporte para cilindros, exclusivo sistema de cambio de fieltros, no necesitando desmontar la maquina para cambiar el mismo.
- 1.3 - Las modeladoras de panes MPS 250 / 350 / 500 tienen la capacidad de modelar pandes de hasta 500g.
- 1.4 - Estas modeladoras fueron desarrolladas para la utilización en mini panaderías, panaderías, confiterías y establecimientos del género.
- 1.5 - Esta modeladora posee un sistema de cambio rápido y fácil del fieltro.

CUIDADOS CON LA INSTALACIÓN

- 2.1 - Instale en una superficie plana.
- 2.2 - Antes de conectar su máquina en la red eléctrica, certifíquese que el voltaje indicado coincide con el de la red eléctrica de su establecimiento.

APRENDA A USAR SU MPS 250 MPS 350 MPS 500

- 3.1 - Regule la apertura de los rolos de acuerdo con la cantidad de masa a ser colocada.
- 3.2 - Coloque la masa en la estera conductora.
- 3.3 - Para accionar el dispositivo de retorno automático, baje la bandeja que se articula localizada en la salida trasera del equipamiento.

LIMPIEZA

- 4.1 - Antes de efectuar la limpieza de su equipamiento, certifíquese que la máquina esté desconectada de la red eléctrica.
- 4.2 - Usar solamente un paño húmedo.
- 4.3 - No utilizar objetos con punta para limpiar los rolos.

MANTENIMIENTO

- 5.1 - Esta maquina no necesita de lubricación.
- 5.2 - La sustitución de los paños de modelar varía de acuerdo con la utilización del equipamiento.

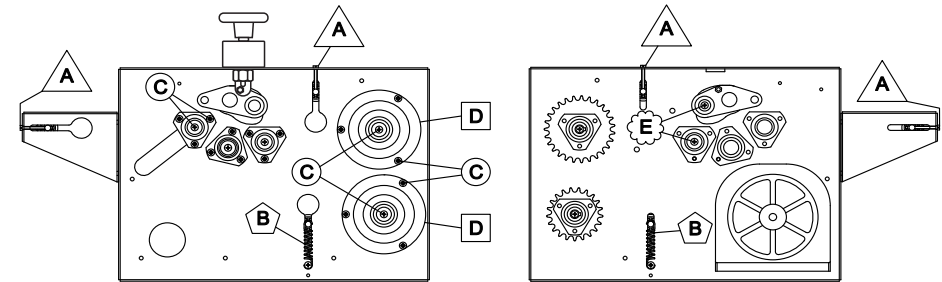
CÓDIGO	DESCRIÇÃO DAS PEÇAS	CÓDIGO	DESCRIÇÃO DAS PEÇAS
01 - 05903 -	LATERAL DIREITA	41 - 05909 -	MANCAL DIREITO
02 - 05904 -	LATERAL ESQUERDA	42 - 05908 -	MANCAL ESQUERDO
03 - 06913 -	PROTEÇÃO CORRENTE ABERTURA	43 - 05928 -	SUPORTE FIXADOR BAL. DIREITA
04 - 05906 -	FECHAMENTO LATERAL DIR	44 - 05929 -	SUPORTE FIXADOR BAL. ESQUERDA
05 - 05906 -	FECHAMENTO LATERAL ESQ	45 - 05936 -	EIXO ABERTURA DIREITO
06 - 06905 -	FECHAMENTO MOTOR	46 - 05935 -	EIXO ABERTURA ESQUERDO
07 - 06907 -	PROTEÇÃO DE SEGURANÇA	47 - 05956 -	MANÍPULO C/ ENCAIXE 3/8 X 70
08 - 05901 -	SUPORTE DIREITO	48 - 00521 -	CONJUNTO FELTRO TUBO MP 25
09 - 05902 -	SUPORTE ESQUERDO	49 - 00679 -	MOTOR MONOF. 1/4 IV PE48 60 Hz
10 - 06938 -	SUPORTE MOTOR	50 - 05951 -	POLIA MOTOR Z1
11 - 05991 -	CON J. LATERAL GABINETE	51 - 03510 -	CORREIA Z-875
12 - 05991 -	CON J. LATERAL GABINETE	52 - 03914 -	CHAVE 29123M4FT1EE3G15
13 - 00647 -	TAMPA DIANTEIRA GABINETE	53 - 02499 -	CHAVE BIVOLT
14 - 00814 -	TAMPA TRASEIRA GABINETE	54 - 00398 -	RODÍZIO GRR 312N
15 - 00813 -	BANDEJA GABINETE	55 - 00399 -	RODÍZIO FRR 312N
16 - 01153 -	CONJUNTO BASCULANTE	56 - 00988 -	ANEL PASSA FIO F 45
17 - 00815 -	MESA	57 - 00372 -	MOLA RASPADOR CL 300
18 - 06918 -	CONJ. CILINDRO SUPERIOR	58 - 00298 -	PARAF. FENDA CABEÇA CILÍNDRICA 05 X 50
19 - 06919 -	EIXO DO ALIMENTADOR	59 - 00677 -	PARAF. PHILIPS CAB. PANELA M6 X 10
20 - 06917 -	CONJ. CILINDRO ARR	60 - 00677 -	PARAF. PHILIPS CAB. PANELA M6 X 10
21 - 05957 -	HASTE PROTEÇÃO DE SEGURANÇA MPS	61 - 02595 -	PARAF. SEXTAVADO MA 12 X 40
22 - 06810 -	CONJ. ESTICADOR PANO SUPERIOR MPS 250	62 - 00678 -	PARAF ALLEM CABEÇA M6 X 25
23 - 06811 -	CONJ. ESTICADOR PANO INFERIOR MPS 250	63 - 00289 -	PARAF. SEXTAVADO MA 12 X 40
24 - 06916 -	EIXO BALANCIN	64 - 00677 -	PARAF. PHILIPS CAB. PANELA M6 X 10
25 - 06915 -	CONJUNTO CILINDRO INFERIOR	65 - 05947 -	CONJUNTO ESTICADOR CORRENTE
26 - 01113 -	HASTE FIXAÇÃO LATERAL	66 - 00993 -	CHAVETA 06 X 06 X 12 QUADR
27 - 05912 -	MANCAL ROLAMENTO DIANTEIRO 32	67 - 01804 -	ARRUELA LISA 23,5 F 6,5
28 - 05910 -	MANCAL ROLAMENTO DIANTEIRO 35	68 - 00328 -	ARRUELA LISA 5/16
29 - 05911 -	MANCAL MAIOR	69 - 00970 -	ANEL ELÁSTICO I 32
30 - 01181 -	ENGRENAGEM Z 11	70 - 00968 -	ANEL ELÁSTICO E 15
31 - 05943 -	CONJUNTO ENGRENAGEM Z21	71 - 02236 -	ANEL ELÁSTICO E 17
32 - 05930 -	CONJUNTO ENGRENAGEM Z 27	72 - 00749 -	PARAF. ALLEN S/ CABEÇA 08 X 08
33 - 01181 -	ENGRENAGEM NYLON Z11	73 - 00761 -	PORCA M8
34 - 05933 -	CONJUNTO ENGRENAGEM Z30	74 - 00743 -	PARAF. SEXTAVADO MA 06 X 20
35 - 05950 -	CONJUNTO FIXADOR POLIA	75 - 70319 -	CORRENTE MPS (340mm)
36 - 04308 -	POLIA NYLON CL390 / CFA300	76 - 06945 -	EIXO DISTANCIADOR CENTAL SUPERIOR
37 - 70321 -	CORRENTE 1/2 X 1/8	77 - 70318 -	CORRENTE MPS (440mm)
38 - 00590 -	ROLAMENTO 6003ZZ	78 - 70320 -	CORRENTE MPS (1140mm)
39 - 00022 -	ROLAMENTO 6002 ZZ		
40 - 05926 -	CONJ. EIXO MANCAL		

CODE	PARTS DESCRIPTION	CODE	PARTS DESCRIPTION
01 - 05903 -	RH LATERAL	41 - 05909 -	RH BEARING
02 - 05904 -	LH LATERAL	42 - 05908 -	LH BEARING
03 - 05813 -	OPENING BELT PROTECTION	43 - 05928 -	RH ROCKER ARM FIXING SUPPORT
04 - 05906 -	LATERAL CLOSING	44 - 05929 -	LH ROCKER ARM FIXING SUPPORT
05 - 05906 -	LATERAL CLOSING	45 - 05936 -	RH OPENING SHAFT
06 - 05805 -	MOTOR CLOSING	46 - 05935 -	LH OPENING SHAFT
07 - 05807 -	SAFETY PROTECTION	47 - 05956 -	HANDLE WITH HOUSING 3/8 X 70
08 - 05901 -	RH SUPPORT	48 - 00520 -	TUBE FELT ASSEMBLY MP 25
09 - 05902 -	LH SUPPORT	49 - 00679 -	MONOPHASE MOTOR 1/4 IV PE48 60 Hz
10 - 05838 -	MOTOR SUPPORT	50 - 05951 -	MOTOR PULLEY Z1
11 - 05991 -	CABINET SIDE ASSEMBLY	51 - 03510 -	BELT Z-875
12 - 05991 -	CABINET SIDE ASSEMBLY	52 - 03914 -	ON/OFF SWITCH 29123M4FT1EE3G15
13 - 00644 -	CABINET FRONT LID	53 - 02499 -	BIVOLT SWITCH KEY
14 - 00640 -	CABINET REAR LID	54 - 00398 -	CASTER WHEEL GRR 312N
15 - 00637 -	TRAY CABINET	55 - 00399 -	CASTER WHEEL FRR 312N
16 - 00792 -	AUTOMATIC RETURN SET	56 - 00988 -	GROMMET FOLLOWER F 45
17 - 00646 -	TABLE TOP	57 - 00372 -	SCRAPER SPRING CL 300
18 - 05918 -	UPPER CYLINDER ASSEMBLY	58 - 00298 -	CYLINDRICAL HEAD SCREW 05 X 50
19 - 05919 -	FEEDING SHAFT	59 - 00677 -	PAN HEAD ALLEN SCREW M6 X 10
20 - 05917 -	HAULING CYLINDER ASSEMBLY	60 - 00677 -	PAN HEAD PHILIPS SCREW M6 X 10
21 - 05957 -	SHAFT SECURITY PROTECTION	61 - 02595 -	HEXAGONAL SCREW MA 12 X 40
22 - 05952 -	MPS STRETCHED ASSEMBLY CLOTH TOP	62 - 00678 -	ALLEN SCREW M6 X 25
23 - 05958 -	MPS STRETCHED ASSEMBLY CLOTH LOWER	63 - 00289 -	HEXAGONAL SCREW MA 12 X 40
24 - 05916 -	ROCKER ARM SHAFT	64 - 00677 -	PAN HEAD ALLEN SCREW M6 X 10
25 - 05915 -	LOWER CYLINDER ASSEMBLY	65 - 05947 -	CHAIN SPACER ASSEMBLY
26 - 00705 -	LATERAL FIXING ROD	66 - 00993 -	SQUARE KEY 06 X 06 X 12
27 - 05912 -	ROLLER BEARING 32	67 - 01804 -	FLAT WASHER 23,5 F 6,5
28 - 05910 -	ROLLER BEARING 35	68 - 00328 -	FLAT WASHER 5/16
29 - 05911 -	LARGER BEARING	69 - 00970 -	SPRING RING I 32
30 - 01181 -	NYLON GEAR Z 11	70 - 00968 -	SPRING RING E 15
31 - 05943 -	GEAR ASSEMBLY Z21	71 - 02236 -	SPRING RING E 17
32 - 05930 -	GEAR ASSEMBLY Z 27	72 - 00749 -	HEADLESS ALLEN SCREW 08 X 08
33 - 01181 -	NYLON GEAR Z11	73 - 00761 -	NUT M8
34 - 05933 -	GEAR ASSEMBLY Z30	74 - 00743 -	HEXAGONAL SCREW MA 06 X 20
35 - 05950 -	PULLEY FIXING ASSEMBLY	75 - 70319 -	CHAIN MPS 250 (340mm)
36 - 04308 -	NYLON PULLEY CL390 / CFA300	76 - 05945 -	SUPERIOR CENTRAL AXLE DISTANCIADOR
37 - 70316 -	CHAIN 1/2 X 1/8	77 - 70318 -	CHAIN MPS 250 (440mm)
38 - 00590 -	ROLLER BEARING 6003ZZ	78 - 70320 -	CHAIN MPS 250 (1140mm)
39 - 00022 -	ROLLER BEARING 6002 ZZ		
40 - 05926 -	BEARING SHAFT ASSEMBLY		

MPS 250 / 350 / 500 Modeladora de Panes Súper

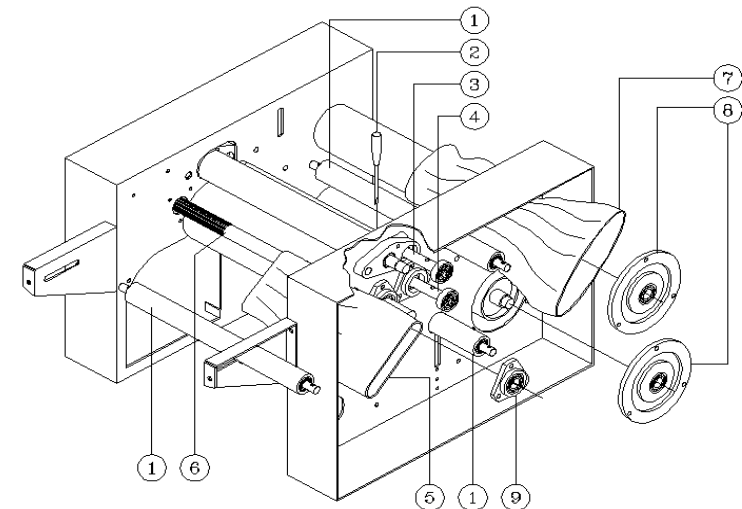
CÓMO CAMBIAR EL PAÑO (FIELTRO)

- 6.1 - Retire las protecciones laterales y la protección frontal del motor .
- 6.2 - Retire los tornillos "A".
- 6.3 - Suelte el resorte preso en la punta del eje "B".
- 6.4 - Retire los tornillos "C", después de eso proceda de acuerdo con lo mencionado abajo.



Cómo proceder para cambiar los paños

- 6.5 - Retire el cilindro 1 como es indicado en el diseño abajo.
- 6.6 - Con el auxilio de un destornillador (ítem 2) coloque en el agujero del eje 3 y 4 para la retirada del tornillo "E", después de eso, retire los ejes 3 y 4.
- 6.7 - Para la retirada del ítem 5 (estera) retire el caballete del eje 6 y retire el ítem 5 por la ranura de la lateral.
- 6.8 - Para la retirada del ítem 7 (estera) retire el caballete 8 sacando el ítem 7 por el orificio del caballete retirado, repita este mismo paso para la retirada de la estera inferior.



MPS 250 / 350 / 500 Super Bread Molders

UTILITÁRIO REF.: MPS 350

IMPORTANT INFORMATION

- Be sure to keep this manual for future reference.
- Installation should be done in accordance with the manufacturer's directions by qualified and component people.
- In case of repairs, use exclusively technical assistance authorized manufacturer, requesting original replacement parts.
- Failure to follow directives may put in risk operator's safety.
- Make contact with distributor whom you to obtain the authorized assistance center nearest you.
- The manufacturer reserves the right to alter, any moment, and without prior notice the contents of this manual.

INTRODUCTION TO OPERATOR AND MAINTENANCE MANUAL

- This manual provides technical information for a correct installation and functioning of the equipment. The operator has the duty and responsibility to be guided by it. Contents include a description of the characteristics, functioning, installation and maintenance, as well as aspect pertaining to operator safety.
- Before using the equipment, it is necessary to consult this manual. We recommend that it be read carefully and that its instruction be followed rigorously. To preserve operator safety, the equipment should be maintained in perfect condition.
- This manual is an integral part of the equipment, and should be kept in a place of easy access, known by all of its operators, and made available to all persons responsible for its functioning and repair.

SAFETY NORMS

- Before using the equipment and each time that a doubt arises about its functioning, each operator has the responsibility of reading carefully this manual.
- In the process of product installation or during maintenance, use all responsible means necessary to prevent injury to people and to machine.
- Upon finishing the removal or neutralization of any part related to the safe use of the machine (sensors, protective parts, etc). Replacethem in their proper place and make sure that the security mechanisms are correctly positioned.

SHIPPING

The merchandise is shipped at the clients risk. Any claims that may be made concerning a defective condition of the machine should be presented to the shipper at the time of delivery.

CÓDIGO	DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS
01 - 05903	- LATERAL DERECHO	41 - 05909	- COJINETE DERECHO
02 - 05904	- LATERAL IZQUIERDO	42 - 05908	- COJINETE IZQUIERDO
03 - 05913	- PROTECCIÓN CORRENTE ABERTURA	43 - 05928	- SOPORTE FIJA BAL. DERECHO
04 - 05906	- CIERRE LATERAL	44 - 05929	- SOPORTE FIJA BAL. IZQUIERDO
05 - 05906	- CIERRE LATERAL	45 - 05936	- EJE ABERTURA DERECHO
06 - 05905	- CIERRE MOTOR	46 - 05935	- EJE ABERTURA IZQUIERDO
07 - 05907	- PROTECCIÓN DE SEGURIDAD	47 - 05956	- MANÍPULO C/ ENCAIXE 3/8 X 70
08 - 05901	- SOPORTE DERECHO	48 - 00520	- CONJUNTO FELTRO TUBO MP 25
09 - 05902	- SOPORTE IZQUIERDO	49 - 00679	- MOTOR MONOF. 1/4 IV PE48 60 Hz
10 - 05938	- SOPORTE MOTOR	50 - 05951	- POLIA MOTOR Z1
11 - 05991	- CON J .LATERAL GABINETE	51 - 03510	- CORREA Z-875
12 - 05991	- CON J .LATERAL GABINETE	52 - 03914	- LLAVE 29123M4FT1EE3G15
13 - 00644	- TAPA DELANTERA GABINETE	53 - 02499	- LLAVE BIVOLT
14 - 00640	- TAPA TRASERA GABINETE	54 - 00398	- CONJ. RUEDAS TRASLADO GRR 312N
15 - 00637	- BANDEJA GABINETE	55 - 00399	- CONJ. RUEDAS TRASLADO FRR 312N
16 - 00792	- CONJUNTO BASCULANTE	56 - 00988	- ANILLO PASA CABLE F 45
17 - 00646	- MESA	57 - 00372	- RESORTE RASPADOR CL 300
18 - 05918	- CONJ. CILINDRO SUPERIOR	58 - 00298	- TORNILLO FENDA CABEÇA CILÍNDRICA 05 X 50
19 - 05919	- EJE ALIMENTADOR	59 - 00677	- TORNILLO PHILIPS CAB. PANELA M6 X 10
20 - 05917	- CONJ. CILINDRO ARR	60 - 00677	- TORNILLO PHILIPS CAB. PANELA M6 X 10
21 - 05957	- VARILLA PROTECCIÓN SEGURIDAD	61 - 02595	- TORNILLO SEXTAVADO MA 12 X 40
22 - 05952	- CONJ. ESTIRADOR PAÑO SUP. MPS 250	62 - 00678	- TORNILLO ALLEM CABEZA M6 X 25
23 - 05958	- CONJ. ESTIRADOR PAÑO INF. MPS 250	63 - 00289	- TORNILLO SEXTAVADO MA 12 X 40
24 - 05916	- EJE BALANÇA	64 - 00677	- TORNILLO PHILIPS CAB. PANELA M6 X 10
25 - 05915	- CONJUNTO CILINDRO INFERIOR	65 - 05947	- CONJUNTO ESTICADOR CORRENTE
26 - 00705	- VÁSTAGO FIJO LATERAL	66 - 00993	- CHAVETA 06 X 06 X 12 QUADR
27 - 05912	- COJINETE RODAMIENTO DIANTEIRO 32	67 - 01804	- ARANDELA LISA 23,5 F 6,5
28 - 05910	- COJINETE RODAMIENTO DIANTEIRO 35	68 - 00328	- ARANDELA LISA 5/16
29 - 05911	- COJINETE MAYOR	69 - 00970	- ANILLO ELASTICO I 32
30 - 01181	- ENGRENAGE NYLON Z 11	70 - 00968	- ANILLO ELASTICO E 15
31 - 05943	- CONJUNTO ENGRENAGE Z21	71 - 02236	- ANILLO ELASTICO E 17
32 - 05930	- CONJUNTO ENGRENAGE Z 27	72 - 00749	- TORNILLO ALLEN S/ CABEZA 08 X 08
33 - 01181	- ENGRENAGE NYLON Z11	73 - 00761	- TUERCA M8
34 - 05933	- CONJUNTO ENGRENAGE Z30	74 - 00743	- TORNILLO SEXTAVADO MA 06 X 20
35 - 05950	- CONJUNTO FIJA POLIA	75 - 70319	- CADENA MPS 250 (340mm)
36 - 04308	- POLIA NYLON CL390 / CFA300	76 - 05945	- EJE DISTANCIADOR CENTRAL SUPERIOR
37 - 70316	- CORREA 1/2 X 1/8	77 - 70318	- CADENA MPS 250 (440mm)
38 - 00590	- RODAMIENTO 6003ZZ	78 - 70320	- CADENA MPS 250 (1140mm)
39 - 00022	- RODAMIENTO 6002 ZZ		
40 - 05926	- CONJ. EJE COJINETE		

CÓDIGO	DESCRIÇÃO DAS PEÇAS	CÓDIGO	DESCRIÇÃO DAS PEÇAS
01 - 05903	- LATERAL DIREITA	41 - 05909	- MANCAL DIREITO
02 - 05904	- LATERAL ESQUERDA	42 - 05908	- MANCAL ESQUERDO
03 - 05913	- PROTEÇÃO CORRENTE ABERTURA	43 - 05928	- SUPORTE FIXADOR BAL. DIREITA
04 - 05906	- FECHAMENTO LATERAL DIR	44 - 05929	- SUPORTE FIXADOR BAL. ESQUERDA
05 - 05906	- FECHAMENTO LATERAL ESQ	45 - 05936	- EIXO ABERTURA DIREITO
06 - 05905	- FECHAMENTO MOTOR	46 - 05935	- EIXO ABERTURA ESQUERDO
07 - 05907	- PROTEÇÃO DE SEGURANÇA	47 - 05956	- MANÍPULO C/ ENCAIXE 3/8 X 70
08 - 05901	- SUPORTE DIREITO	48 - 00520	- CONJUNTO FELTRO TUBO MP 25
09 - 05902	- SUPORTE ESQUERDO	49 - 00679	- MOTOR MONOF. 1/4 IV PE48 60 Hz
10 - 05938	- SUPORTE MOTOR	50 - 05951	- POLIA MOTOR Z1
11 - 05991	- CON J .LATERAL GABINETE	51 - 03510	- CORREIA Z-875
12 - 05991	- CON J .LATERAL GABINETE	52 - 03914	- CHAVE 29123M4FT1EE3G15
13 - 00644	- TAMPA DIANTEIRA GABINETE	53 - 02499	- CHAVE BIVOLT
14 - 00640	- TAMPA TRASEIRA GABINETE	54 - 00398	- RODÍZIO GRR 312N
15 - 00637	- BANDEJA GABINETE	55 - 00399	- RODÍZIO FRR 312N
16 - 00792	- CONJUNTO BASCULANTE	56 - 00988	- ANEL PASSA FIO F 45
17 - 00646	- MESA	57 - 00372	- MOLA RASPADOR CL 300
18 - 05918	- CONJ. CILINDRO SUPERIOR	58 - 00298	- PARAF. FENDA CABEÇA CILÍNDRICA 05 X 50
19 - 05919	- EIXO DO ALIMENTADOR	59 - 00677	- PARAF. PHILIPS CAB. PAINELA M6 X 10
20 - 05917	- CONJ. CILINDRO ARR	60 - 00677	- PARAF. PHILIPS CAB. PAINELA M6 X 10
21 - 05957	- HASTE PROTEÇÃO SEGURANÇA MPS 250	61 - 02595	- PARAF. SEXTAVADO MA 12 X 40
22 - 05952	- CONJ. ESTICADOR DO PANO SUP. MPS 250	62 - 00678	- PARAF ALLEM CABEÇA M6 X 25
23 - 05958	- CONJ. ESTICADOR DO PANO INF. MPS 250	63 - 00289	- PARAF. SEXTAVADO MA 12 X 40
24 - 05916	- EIXO BALANÇA	64 - 00677	- PARAF. PHILIPS CAB. PAINELA M6 X 10
25 - 05915	- CONJUNTO CILINDRO INFERIOR	65 - 05947	- CONJUNTO ESTICADOR CORRENTE
26 - 00705	- HASTE FIXAÇÃO LATERAL	66 - 00993	- CHAVETA 06 X 06 X 12 QUADR
27 - 05912	- MANCAL ROLAMENTO DIANTEIRO 32	67 - 01804	- ARRUELA LISA 23,5 F 6,5
28 - 05910	- MANCAL ROLAMENTO DIANTEIRO 35	68 - 00328	- ARRUELA LISA 5/16
29 - 05911	- MANCAL MAIOR	69 - 00970	- ANEL ELÁSTICO I 32
30 - 01181	- ENGRENAGEM Z 11	70 - 00968	- ANEL ELÁSTICO E 15
31 - 05943	- CONJUNTO ENGRENAGEM Z21	71 - 02236	- ANEL ELÁSTICO E 17
32 - 05930	- CONJUNTO ENGRENAGEM Z 27	72 - 00749	- PARAF. ALLEN S/ CABEÇA 08 X 08
33 - 01181	- ENGRENAGEM NYLON Z11	73 - 00761	- PORCA M8
34 - 05933	- CONJUNTO ENGRENAGEM Z30	74 - 00743	- PARAF. SEXTAVADO MA 06 X 20
35 - 05950	- CONJUNTO FIXADOR POLIA	75 - 70319	- CORRENTE MPS 250 (340mm)
36 - 04308	- POLIA NYLON CL390 / CFA300	76 - 05945	- EIXO DISTANCIADOR CENTRAL SUPERIOR
37 - 70316	- CORRENTE 1/2 X 1/8	77 - 70318	- CORRENTE MPS 250 (440mm)
38 - 00590	- ROLAMENTO 6003ZZ	78 - 70320	- CORRENTE MPS 250 (1140mm)
39 - 00022	- ROLAMENTO 6002 ZZ		
40 - 05926	- CONJ. EIXO MANCAL		

MPS 250 / 350 / 500 Super Bread Molders

GET TO KNOW YOUR PRODUCT

- 1.1 - MPS 250, MPS 350, MPS 500 bread molders are manufactured in SAE 1020-carbon steel with epoxy painting treatment.
- 1.2 - The equipment has a closed cabinet with injected polypropylene bearings, shielded rolling, ¼ HP motor, hard chrome cylinders, automatic return, safety protection, conveyor for the cylinders, exclusive system of felt replacement (it is not necessary to disassemble the machine for that replacement).
- 1.3 - MPS 250, MPS 350, MPS 500 bread molders can mold to 500g bread rolls up.
- 1.4 - These molders were developed for applications in mini bakeries, regular bakeries, and other establishments of the kind.
- 1.5 - This molder is equipped with a fast and easy felt replacement system.

SPECIAL CARE WHEN INSTALLING EQUIPMENT

- 2.1 - Install on a flat surface.
- 2.2 - Before plugging your equipment to power supply, make sure voltage indicate is compliant with the power supply system of your establishment.

LEARN HOW TO USE YOUR MPS 250 MPS 350 MPS 500

- 3.1 - Adjust roll opening according to the amount of dough that is going to be used.
- 3.2 - Put the dough on the transporting conveyor.
- 3.3 - To activate automatic return device, lower the movable tray located at the rear of the equipment.

CLEANING

- 4.1 - Before performing cleaning procedures on your equipment, make sure it has been unplugged from the power supply.
- 4.2 - Use only a humid piece of cloth.
- 4.3 - Do not use any sharp objects to clean the rolls.

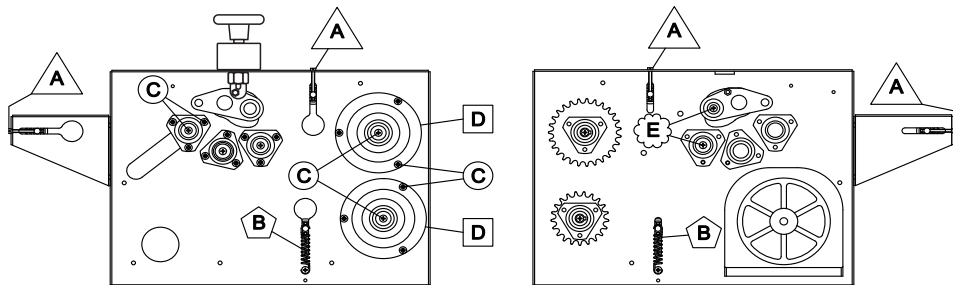
MAINTENANCE

- 5.1 - This machine does not require lubrication.
- 5.2 - Replacement of modeling felts varies according to use of equipment.

MPS 250 / 350 / 500 Super Bread Molders

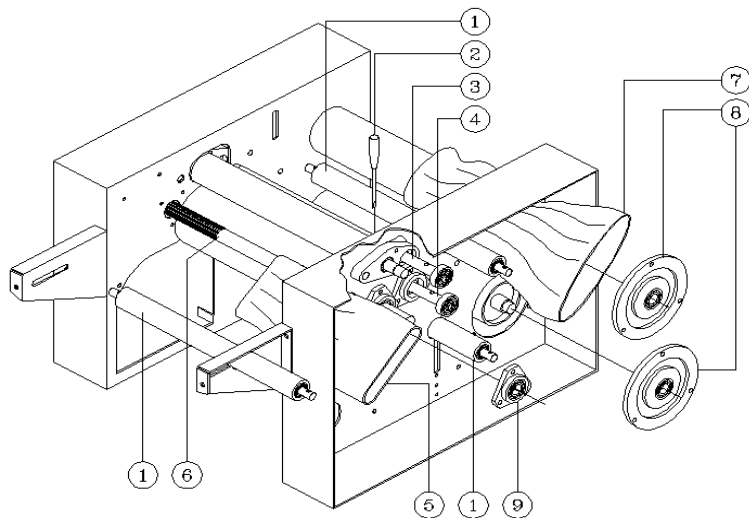
HOW TO REPLACE THE FELT

- 6.1 - Remove motor lateral and front protections.
- 6.2 - Remove bolts "A".
- 6.3 - Unfasten the spring that is affixed to the end of axle "B".
- 6.4 - Remove bolts "C", and then proceed as mentioned below .



How to perform replacement of the felt

- 6.5 - Remove cylinder 1 as indicated in the drawing below
- 6.6 - Insert a screwdriver (item 2) into the hole of the axle 3 and 4 in order to remove bolt "E", and after that remove axles 3 and 4.
- 6.7 - To remove item 5 (conveyor) remove bearing from axle 6 and remove item 5 through slot on the side.
- 6.8 - To remove item 7 (conveyor) remove bearing 8 by withdrawing item 7 through the hole of the bearing that was removed, and then repeat this same step to remove lower conveyer



CODE	PARTS DESCRIPTION	CODE	PARTS DESCRIPTION
01 -	05903 - RH LATERAL	41 -	05909 - RH BEARING
02 -	05904 - LH LATERAL	42 -	05908 - LH BEARING
03 -	06813 - OPENING BELT PROTECTION	43 -	05928 - RH ROCKER ARM FIXING SUPPORT
04 -	05906 - LATERAL CLOSING	44 -	05929 - LH ROCKER ARM FIXING SUPPORT
05 -	05906 - LATERAL CLOSING	45 -	05936 - RH OPENING SHAFT
06 -	06805 - MOTOR CLOSING	46 -	05935 - LH OPENING SHAFT
07 -	06807 - SAFETY PROTECTION	47 -	05956 - HANDLE WITH HOUSING 3/8 X 70
08 -	05901 - RH SUPPORT	48 -	02693 - TUBE FELT ASSEMBLY MP 25
09 -	05902 - LH SUPPORT	49 -	00679 - MONOPHASE MOTOR 1/4 IV PE48 60 Hz
10 -	06838 - MOTOR SUPPORT	50 -	05951 - MOTOR PULLEY Z1
11 -	ITEM IS NOT PROVIDED W/THIS EQUIPMENT	51 -	03510 - BELT Z-875
12 -	ITEM IS NOT PROVIDED W/THIS EQUIPMENT	52 -	03914 - ON/OFF SWITCH 29123M4FT1EE3G15
13 -	ITEM IS NOT PROVIDED W/THIS EQUIPMENT	53 -	02499 - BIVOLT SWITCH KEY
14 -	ITEM IS NOT PROVIDED W/THIS EQUIPMENT	54 -	ITEM IS NOT PROVIDED W/THIS EQUIPMENT
15 -	ITEM IS NOT PROVIDED W/THIS EQUIPMENT	55 -	ITEM IS NOT PROVIDED W/THIS EQUIPMENT
16 -	ITEM IS NOT PROVIDED W/THIS EQUIPMENT	56 -	ITEM IS NOT PROVIDED W/THIS EQUIPMENT
17 -	ITEM IS NOT PROVIDED W/THIS EQUIPMENT	57 -	00372 - SCRAPER SPRING CL 300
18 -	06818 - UPPER CYLINDER ASSEMBLY	58 -	00298 - CYLINDRICAL HEAD SCREW 05 X 50
19 -	06819 - FEEDING SHAFT	59 -	00677 - PAN HEAD ALLEN SCREW M6 X 10
20 -	06817 - HAULING CYLINDER ASSEMBLY	60 -	00677 - PAN HEAD PHILIPS SCREW M6 X 10
21 -	05957 - SHAFT SECURITY PROTECTION	61 -	02595 - HEXAGONAL SCREW MA 12 X 40
22 -	06808 - MPS STRETCHED ASSEMBLY CLOTH TOP	62 -	00678 - ALLEN SCREW M6 X 25
23 -	06809 - MPS STRETCHED ASSEMBLY CLOTH LOWER	63 -	00289 - HEXAGONAL SCREW MA 12 X 40
24 -	06816 - ROCKER ARM SHAFT	64 -	00677 - PAN HEAD ALLEN SCREW M6 X 10
25 -	06815 - LOWER CYLINDER ASSEMBLY	65 -	05947 - CHAIN SPACER ASSEMBLY
26 -	04822 - LATERAL FIXING ROD	66 -	00993 - SQUARE KEY 06 X 06 X 12
27 -	05910 - ROLLER BEARING 32	67 -	01804 - FLAT WASHER 23,5 F 6,5
28 -	05912 - ROLLER BEARING 35	68 -	00328 - FLAT WASHER 5/16
29 -	05911 - LARGER BEARING	69 -	00970 - SPRING RING I 32
30 -	01181 - NYLON GEAR Z 11	70 -	00968 - SPRING RING E 15
31 -	05943 - GEAR ASSEMBLY Z21	71 -	02236 - SPRING RING E 17
32 -	05930 - GEAR ASSEMBLY Z 27	72 -	00749 - HEADLESS ALLEN SCREW 08 X 08
33 -	01181 - NYLON GEAR Z11	73 -	00761 - NUT M8
34 -	05933 - GEAR ASSEMBLY Z30	74 -	00743 - HEXAGONAL SCREW MA 06 X 20
35 -	05950 - PULLEY FIXING ASSEMBLY	75 -	70319 - CHAIN MPS 250/350/500 (340mm)
36 -	04308 - NYLON PULLEY CL390 / CFA300	76 -	06845 - SUPERIOR CENTRAL AXLE DISTANCIADOR
37 -	70322 - CHAIN 1/2 X 1/8	77 -	70318 - CHAIN MPS 250/350/500 (440mm)
38 -	00590 - ROLLER BEARING 6003ZZ	78 -	70320 - CHAIN MPS 250/350/500 (1140mm)
39 -	00022 - ROLLER BEARING 6002 ZZ		
40 -	05926 - BEARING SHAFT ASSEMBLY		

CÓDIGO	DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS
01 - 05903	- LATERAL DERECHO	41 - 05909	- COJINETE DERECHO
02 - 05904	- LATERAL IZQUIERDO	42 - 05908	- COJINETE IZQUIERDO
03 - 06813	- PROTECCIÓN CORRENTE ABERTURA	43 - 05928	- SOPORTE FIJA BAL. DERECHO
04 - 05906	- CIERRE LATERAL	44 - 05929	- SOPORTE FIJA BAL. IZQUIERDO
05 - 05906	- CIERRE LATERAL	45 - 05936	- EJE ABERTURA DERECHO
06 - 06805	- CIERRE MOTOR	46 - 05935	- EJE ABERTURA IZQUIERDO
07 - 06807	- PROTECCIÓN DE SEGURIDAD	47 - 05956	- MANÍPULO C/ ENCAIXE 3/8 X 70
08 - 05901	- SOPORTE DERECHO	48 - 02693	- CONJUNTO FELTRO TUBO MP 25
09 - 05902	- SOPORTE IZQUIERDO	49 - 00679	- MOTOR MONOF. 1/4 IV PE48 60 Hz
10 - 06838	- SOPORTE MOTOR	50 - 05951	- POLIA MOTOR Z1
11 - ESTA PIEZA NO ACOMPAÑA ESTA MÁQUINA		51 - 03510	- CORREA Z-875
12 - ESTA PIEZA NO ACOMPAÑA ESTA MÁQUINA		52 - 03914	- LLAVE 29123M4FT1EE3G15
13 - ESTA PIEZA NO ACOMPAÑA ESTA MÁQUINA		53 - 02499	- LLAVE BIVOLT
14 - ESTA PIEZA NO ACOMPAÑA ESTA MÁQUINA		54 - ESTA PIEZA NO ACOMPAÑA ESTA MÁQUINA	
15 - ESTA PIEZA NO ACOMPAÑA ESTA MÁQUINA		55 - ESTA PIEZA NO ACOMPAÑA ESTA MÁQUINA	
16 - ESTA PIEZA NO ACOMPAÑA ESTA MÁQUINA		56 - ESTA PIEZA NO ACOMPAÑA ESTA MÁQUINA	
17 - ESTA PIEZA NO ACOMPAÑA ESTA MÁQUINA		57 - 00372	- RESORTE RASPADOR CL 300
18 - 06818	- CONJ. CILINDRO SUPERIOR	58 - 00298	- TORNILLO FENDA CABEÇA CILÍNDRICA 05 X 50
19 - 06819	- EJE ALIMENTACIÓN	59 - 00677	- TORNILLO PHILIPS CAB. PANELA M6 X 10
20 - 06817	- CONJ. CILINDRO ARR	60 - 00677	- TORNILLO PHILIPS CAB. PANELA M6 X 10
21 - 05957	- VARILLA PROTECCIÓN SEGURIDAD MPS	61 - 02595	- TORNILLO SEXTAVADO MA 12 X 40
22 - 06808	- CONJ. ESTIRADOR PAÑO SUP. MPS 250	62 - 00678	- TORNILLO ALLEM CABEZA M6 X 25
23 - 06809	- CONJ. ESTIRADOR PAÑO INF. MPS 250	63 - 00289	- TORNILLO SEXTAVADO MA 12 X 40
24 - 06816	- EJE BALANÇA	64 - 00677	- TORNILLO PHILIPS CAB. PANELA M6 X 10
25 - 06815	- CONJUNTO CILINDRO INFERIOR	65 - 05947	- CONJUNTO ESTICADOR CORRENTE
26 - 04822	- VÁSTAGO FIJO LATERAL	66 - 00993	- CHAVETA 06 X 06 X 12 QUADR
27 - 05912	- COJINETE RODAMIENTO DIANTEIRO 32	67 - 01804	- ARANDELA LISA 23,5 F 6,5
28 - 05910	- COJINETE RODAMIENTO DIANTEIRO 35	68 - 00328	- ARANDELA LISA 5/16
29 - 05911	- COJINETE MAYOR	69 - 00970	- ANILLO ELASTICO I 32
30 - 01181	- ENGRENAME NYLON Z 11	70 - 00968	- ANILLO ELASTICO E 15
31 - 05943	- CONJUNTO ENGRENAME Z21	71 - 02236	- ANILLO ELASTICO E 17
32 - 05930	- CONJUNTO ENGRENAME Z 27	72 - 00749	- TORNILLO ALLEN S/ CABEZA 08 X 08
33 - 01181	- ENGRENAME NYLON Z11	73 - 00761	- TUERCA M8
34 - 05933	- CONJUNTO ENGRENAME Z30	74 - 00743	- TORNILLO SEXTAVADO MA 06 X 20
35 - 05950	- CONJUNTO FIJA POLIA	75 - 70319	- CADENA MPS 250/350/500 (340mm)
36 - 04308	- POLIA NYLON CL390 / CFA300	76 - 06845	- EJE DISTANCIADOR CENTRAL SUPERIOR
37 - 70322	- CORREA 1/2 X 1/8	77 - 70318	- CADENA MPS 250/350/500 (440mm)
38 - 00590	- RODAMIENTO 6003ZZ	78 - 70320	- CADENA MPS 250/350/500 (1140mm)
39 - 00022	- RODAMIENTO 6002 ZZ		
40 - 05926	- CONJ. EJE COJINETE		

CÓDIGO	DESCRIÇÃO DAS PEÇAS	CÓDIGO	DESCRIÇÃO DAS PEÇAS
01 - 05903	- LATERAL DIREITA	41 - 05909	- MANCAL DIREITO
02 - 05904	- LATERAL ESQUERDA	42 - 05908	- MANCAL ESQUERDO
03 - 06813	- PROTEÇÃO CORRENTE ABERTURA	43 - 05928	- SUPORTE FIXADOR BAL. DIREITA
04 - 05906	- FECHAMENTO LATERAL DIR	44 - 05929	- SUPORTE FIXADOR BAL. ESQUERDA
05 - 05906	- FECHAMENTO LATERAL ESQ	45 - 05936	- EIXO ABERTURA DIREITO
06 - 06805	- FECHAMENTO MOTOR	46 - 05935	- EIXO ABERTURA ESQUERDO
07 - 06807	- PROTEÇÃO DE SEGURANÇA	47 - 05956	- MANÍPULO C/ ENCAIXE 3/8 X 70
08 - 05901	- SUPORTE DIREITO	48 - 02693	- CONJUNTO FELTRO TUBO MP 25
09 - 05902	- SUPORTE ESQUERDO	49 - 00679	- MOTOR MONOF. 1/4 IV PE48 60 Hz
10 - 06838	- SUPORTE MOTOR	50 - 05951	- POLIA MOTOR Z1
11 - ESTE ÍTEM NÃO ACOMPANHA ESTE MODELO		51 - 03510	- CORREIA Z-875
12 - ESTE ÍTEM NÃO ACOMPANHA ESTE MODELO		52 - 03914	- CHAVE 29123M4FT1EE3G15
13 - ESTE ÍTEM NÃO ACOMPANHA ESTE MODELO		53 - 02499	- CHAVE BIVOLT
14 - ESTE ÍTEM NÃO ACOMPANHA ESTE MODELO		54 - ESTE ÍTEM NÃO ACOMPANHA ESTE MODELO	
15 - ESTE ÍTEM NÃO ACOMPANHA ESTE MODELO		55 - ESTE ÍTEM NÃO ACOMPANHA ESTE MODELO	
16 - ESTE ÍTEM NÃO ACOMPANHA ESTE MODELO		56 - ESTE ÍTEM NÃO ACOMPANHA ESTE MODELO	
17 - ESTE ÍTEM NÃO ACOMPANHA ESTE MODELO		57 - 00372	- MOLA RASPADOR CL 300
18 - 06818	- CONJ. CILINDRO SUPERIOR	58 - 00298	- PARAF. FENDA CABEÇA CILÍNDRICA 05 X 50
19 - 06819	- EIXO DO ALIMENTADOR	59 - 00677	- PARAF. PHILIPS CAB. PANELA M6 X 10
20 - 06817	- CONJ. CILINDRO ARR	60 - 00677	- PARAF. PHILIPS CAB. PANELA M6 X 10
21 - 05957	- HASTE PROTEÇÃO SEGURANÇA MPS	61 - 02595	- PARAF. SEXTAVADO MA 12 X 40
22 - 06808	- CONJ. ESTICADOR PANO SUP. MPS 250	62 - 00678	- PARAF. ALLEM CABEÇA M6 X 25
23 - 06809	- CONJ. ESTICADOR PANO INF. MPS 250	63 - 00289	- PARAF. SEXTAVADO MA 12 X 40
24 - 06816	- EIXO BALANÇA	64 - 00677	- PARAF. PHILIPS CAB. PANELA M6 X 10
25 - 06815	- CONJUNTO CILINDRO INFERIOR	65 - 05947	- CONJUNTO ESTICADOR CORRENTE
26 - 04822	- HASTE FIXAÇÃO LATERAL	66 - 00993	- CHAVETA 06 X 06 X 12 QUADR
27 - 05912	- MANCAL ROLAMENTO DIANTEIRO 32	67 - 01804	- ARRUELA LISA 23,5 F 6,5
28 - 05910	- MANCAL ROLAMENTO DIANTEIRO 35	68 - 00328	- ARRUELA LISA 5/16
29 - 05911	- MANCAL MAIOR	69 - 00970	- ANEL ELÁSTICO I 32
30 - 01181	- ENGRENAGEM Z 11	70 - 00968	- ANEL ELÁSTICO E 15
31 - 05943	- CONJUNTO ENGRENAGEM Z21	71 - 02236	- ANEL ELÁSTICO E 17
32 - 05930	- CONJUNTO ENGRENAGEM Z 27	72 - 00749	- PARAF. ALLEN S/ CABEÇA 08 X 08
33 - 01181	- ENGRENAGEM NYLON Z11	73 - 00761	- PORCA M8
34 - 05933	- CONJUNTO ENGRENAGEM Z30	74 - 00743	- PARAF. SEXTAVADO MA 06 X 20
35 - 05950	- CONJUNTO FIXADOR POLIA	75 - 70319	- CORRENTE MPS 250/350/500 (340mm)
36 - 04308	- POLIA NYLON CL390 / CFA300	76 - 06845	- EIXO DISTANCIADOR CENTRAL SUPERIOR
37 - 70322	- CORRENTE 1/2 X 1/8	77 - 70318	- CORRENTE MPS 250/350/500 (440mm)
38 - 00590	- ROLAMENTO 6003ZZ	78 - 70320	- CORRENTE MPS 250/350/500 (1140mm)
39 - 00022	- ROLAMENTO 6002 ZZ		
40 - 05926	- CONJ. EIXO MANCAL		

MODELADORA DE PÃO - MPS

